

Le magazine du **don**ateur

MAI 2023 / Trimestriel / Valeur : 1€ / Offert

N°126



DANS LES COULISSES

La pré-éducation Les séances d'obéissance collectives

P.16

P.3

DE VOUS
À NOUS



P.4

EN MARCHÉ VERS
L'AUTONOMIE



P.14

L'ACTUALITÉ



P.18

LES BÉNÉVOLES
EN ACTION



CHIENS GUIDES D'AVEUGLES



CENTRES PAUL CORTEVILLE



**Chères donatrices,
chers donateurs,**

Le numéro 126 de votre Magazine du Donateur me donne l'opportunité de vous présenter 14 nouvelles remises de chiens guides, 2 remises de cannes blanches électroniques et 1 remise de minitact. Cette édition est donc riche d'actualités et de belles rencontres entre personnes non ou malvoyantes et chiens guides formés par nos équipes.

Pour chacun d'entre eux, l'arrivée d'un chien guide est synonyme de renouveau, de confort et de sécurité de déplacement. Obtenir gratuitement un chien guide ouvre le champ des possibles car il leur permet, en les aidant à se déplacer plus librement, d'accéder à de nouvelles activités, de loisirs ou professionnelles. Pour en être pleinement convaincu, je vous invite à lire attentivement les nombreux témoignages de bénéficiaires que nous vous partageons dans ce magazine.

Nous vous proposons également un dossier d'informations complet sur les séances d'éducation collectives menées avec les familles d'accueil. Ces dernières ont un engagement fort envers l'Association et elles sont indispensables dans la formation de nos futurs chiens guides.

De tout cœur, je vous remercie de poursuivre votre engagement à nos côtés.

Daniel Hertault
Président des Centres
Paul Corteville

Sommaire

P.03 **DE VOUS À NOUS**

P.04 **EN MARCHÉ VERS L'AUTONOMIE**

P.14 **L'ACTUALITÉ**

- Petit chien, Grand destin
- Un tout nouveau site internet !
- À vos agendas !
- Nos joies / nos peines

P.16 **DANS LES COULISSES**

- La pré-éducation
Les séances d'obéissance collectives

P.18 **LES BÉNÉVOLES EN ACTION**

- Sensibiliser et aider !
- Du côté des antennes

**ASSOCIATION CHIENS GUIDES D'AVEUGLES
CENTRES PAUL CORTEVILLE**



ÉCOLE NORD DE FRANCE

295, rue de Lille – BP 60088 – 59435 RONCQ Cedex
Tél. : 03 20 68 59 62 – Fax : 03 20 68 59 63

ÉCOLE DE NORMANDIE

Ferme du Pin – 27310 HONGUEMARE-GUENOUVILLE
Tél. : 02 32 20 74 00



RETROUVEZ-NOUS SUR :

Mail : corteville@chien-guide.org

Site web : www.chien-guide.org



Directeur de la publication : Daniel HERTAULT

Comité de rédaction : Charlotte DESMARECAUX / Denis TOUQUET / Véronique VAN-GANSBEKE / Peggy GILBART / Jean-Marie VARGAS / Dominique BOUTEILLER

Création graphique : Agence LINEAL – 03 20 41 40 76

Impression : Léonce-DEPREZ - 130, rue du Houchin - Zone Industrielle de Ruitz - 62620 RUITZ
Tél : 03 21 52 96 20

Crédits Photos : Association Chiens Guides d'Aveugles Centres Paul Corteville

ISSN : 2107 - 4968

La reproduction totale ou partielle d'un article ou d'une photo est soumise à l'accord préalable de la rédaction.

En couverture : Samba, labrador sable actuellement en éducation.

“ Que deviennent les chiens guides retraités ? ”



L'une des questions les plus courantes que nous recevons concerne la retraite de nos chiens guides. Après quelques années de bons et loyaux services, le chien guide mérite une belle retraite. Celle-ci est soigneusement préparée afin qu'elle se déroule dans les meilleures conditions aussi bien pour le chien que pour le maître de chien guide.

Tout d'abord, la décision de mise en retraite d'un chien est prise par l'éducateur qui suit le duo et connaît parfaitement le chien. Résultant d'un dialogue avec le bénéficiaire, cette décision s'accompagne d'une préparation à la retraite et d'une adaptation des prochains déplacements.

Il n'y a pas de limites d'âge à proprement parler pour la mise en retraite d'un chien guide. Seules limites existantes : l'état cognitif et sa capacité de mobilité dont peut découler son habilité à mettre en sécurité son maître lors de ses déplacements. Ainsi, de manière générale, l'âge moyen de retraite d'un chien guide se situe vers les 10 ans. Toutefois,

cet âge peut varier selon différents critères comme le vieillissement, l'activité du maître ainsi que de l'environnement dans lequel ce dernier évolue.

C'est toujours avec beaucoup d'émotions que vient le moment de la retraite. Une page de l'histoire du chien se tourne, mais aussi une page de la vie de son maître. Néanmoins, la retraite ne signifie pas la fin du lien durablement créé entre le maître et son chien tout au long de ces années. Bien au contraire !

Une fois la retraite actée, le chien guide peut être adopté par son maître. Il devient alors un chien de compagnie. Les maîtres sont effectivement prioritaires pour adopter leur chien comme animal de compagnie dès lors qu'il arrive en retraite et cela se produit dans plus de 90 % des cas.

Mais il existe d'autres cas de figure. Dans le cas où la personne non ou malvoyante n'est plus en mesure d'accueillir le chien à ses côtés (logement non adapté, impossibilité d'assurer les soins...), d'autres personnes peuvent l'adopter. Ainsi, l'entourage du maître, sa famille ou encore ses amis peuvent adopter le jeune retraité pour garder la proximité avec son maître. Cependant, si cette deuxième option n'est pas possible, l'école se charge de trouver une famille d'accueil dite de « retraite », parfois ce sont les familles d'accueil qui ont accueilli le chien durant sa formation qui se proposent.

C'est ainsi qu'après une vie remplie de services, rendue possible grâce à l'ensemble de vos précieux dons, nous sommes heureux de voir nos amis chiens guides trouver un endroit où se reposer et profiter de leurs nouvelles vies de jeunes retraités.

Je soutiens Sherlock

Sur le bulletin de soutien joint à votre Magazine du Donateur, vous pouvez soutenir la formation de Sherlock dès 8 €. En remerciement de ce soutien privilégié, vous recevrez sa photo.

Actuellement en éducation, il sera très prochainement remis à une personne non ou malvoyante.

Sherlock



« Elle prend le temps de me guider dans les déplacements... »

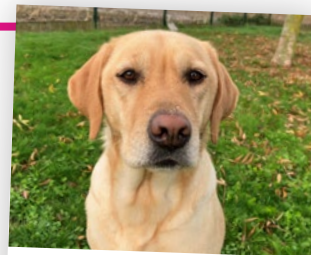


J'ai eu la joie d'accueillir Reinette, mon deuxième chien guide. C'est une chienne très volontaire qui s'est très vite intégrée dans mon foyer et notamment avec mon chien guide retraité. Je suis ravie d'autant plus qu'elle correspond à mes besoins et à mes attentes.

Je m'explique, j'ai une cadence qui s'est ralentie ces dernières années et Reinette prend le temps de me guider dans les déplacements. C'est plutôt agréable et cela me rassure.

La remise a été formidable. Gaëtan est un éducateur très à l'écoute et prends le temps d'expliquer les choses. C'est une personne très humaine qui aime son métier ! Je suis ravie de l'accompagnement des Centres Paul Corteville. Pour cela, un grand merci !

Nathalie GUILLOT



Reinette

Femelle labrador sable

2^e chien guide remis à Nathalie GUILLOT – AUCHEL (62)

Éleveur :
CESECAH – LEZOUX (63)

Famille d'accueil :
3^e chien accueilli par
Nicole PERILLIAT

Famille d'accueil weekend :
M. et M^{me} LE LANN-FOURCROY

Instructrice de locomotion :
Clémence REMY

Moniteur :
Gauthier POTTEL

Éducateur :
Gaëtan TURECK



Saga

Femelle labrador sable

3^e chien guide remis à Ophélie GUILLEMIN SAINT-LES-MOUTIERS (21)

Éleveur :
CESECAH – LEZOUX (63)

Famille d'accueil :
11^e chien accueilli par
Anne-Sophie ROYER-MARGERIN

Famille d'accueil weekend :
Alexandra DEREUSE

Famille d'accueil relais :
M^{me} LEURENT

Instructeur de locomotion :
Thomas JEAN

Moniteur :
Rémi CHEVRIER

Éducatrice :
Louise BEIRNAERT

« Saga m'a redonné goût aux sorties... »

Saga est mon troisième chien guide. Elle est joyeuse, pleine de vie et également très câline. Saga est surtout dotée d'une grande douceur et d'une grande délicatesse envers Illy, mon deuxième chien guide aujourd'hui en retraite. Chacune a trouvé sa place pour mon plus grand plaisir.

Saga m'a redonné goût aux sorties. Elle joue comme une petite folle mais au travail elle est sérieuse, concentrée et à l'écoute ! Elle est venue compléter la famille. On l'attendait avec impatience et nous sommes très heureux de l'avoir avec nous.

Ophélie GUILLEMIN



« Elle lit dans mes pensées... »



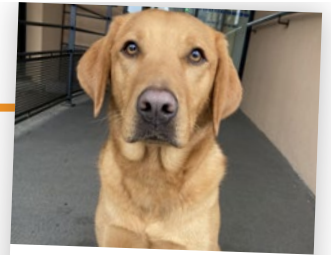
Sally m'apporte beaucoup d'affection et d'amour au quotidien. Nous sommes très complices, elle lit dans mes pensées. Au quotidien, elle est très joyeuse et c'est un vrai pot de colle, elle adore lorsque nous jouons ensemble.

À la maison, elle ne me quitte jamais et cherche toujours à savoir ce que je fais. Elle est très attentive à moi, nous sommes très proches !

Sally aime voyager et aider les personnes en difficultés. Avec elle, je peux faire de nouveaux trajets et découvrir d'autres horizons. Elle m'apporte beaucoup de confiance et de liberté.

Je remercie toute l'école et les familles d'accueil pour leur très bon travail. Je suis très satisfait de la remise.

Jean-Claude CAUDRELIER



Sally

Femelle labrador sable

3^e chien guide remis à Jean-Claude CAUDRELIER LE MOLAY LITTRY (14)

Éleveur : CESECAH – LEZOUX (63)

Famille d'accueil : 2^e chien accueilli par M. et M^{me} DUBUC-COCONNIER

Famille d'accueil weekend : M. et M^{me} LECOINTE

Famille d'accueil relais : M. et M^{me} DEVORSINE

Institutrice de locomotion : Clémence REMY

Moniteur : Cédric COQUIN

Éducatrice : Anne-Sophie BROGNIART

« Le chien guide m'apporte énormément d'indépendance et d'amour... »



Ritz

Mâle golden retriever sable

5^e chien guide remis à Daniel VACHEE – BAGNOLS SUR CEZE (30)

Éleveur : CESECAH – LEZOUX (63)

Famille d'accueil : 1^{er} chien accueilli par M. et M^{me} MULLER

Famille d'accueil weekend : M^{me} MARTINELLI

Famille d'accueil relais : M^m BEACQ

Monitrice : Anaïs SALAHUN-MENARD

Éducateur : Jérôme DEMANGEOT

Je suis accompagné par les Centres Paul Corteville depuis de nombreuses années. J'ai la chance d'accueillir Ritz, mon cinquième chien guide. Je suis toujours agréablement surpris par le professionnalisme de l'école dans le suivi et l'accompagnement lors des remises. Ritz est un chien fougueux et affectif qui me correspond très bien.

Le chien guide m'apporte énormément d'indépendance et d'amour. En plus de cela, c'est un vecteur de lien sociale indéniable. Je ne me vois pas sans chien guide ! Avec Ritz, nous apprenons à nous connaître et à avancer dans la même direction. Petit à petit, nous progressons pour mon plus grand bonheur. Merci à tous pour cette remise !

Daniel VACHEE



« Le binôme se forme petit à petit... »



J'attendais avec impatience un nouveau compagnon après la perte brutale d'OZ en juillet 2022.

Rêve est apparu en décembre 2022, un peu avant Noël... Un beau cadeau avant les fêtes !

C'est vraiment un labrador de rêve : il est calme, très affectueux et peu bruyant (aucun aboiement depuis son arrivée !).

Lors des sorties, Rêve est très réactif. Il adore se promener dans la campagne linselloise. Le binôme se forme petit à petit. Il a déjà fait l'unanimité dans la famille par sa douceur et sa discrétion.

Je remercie les familles d'accueil de Rêve ainsi que tous les intervenants du Centre Paul Corteville et plus précisément, Maëva son éducatrice et Johanne, sa monitrice !

Yves DESSEAUX



Rêve

Mâle labrador sable

5^e chien guide remis à Yves DESSEAUX – LINSSELLES (59)

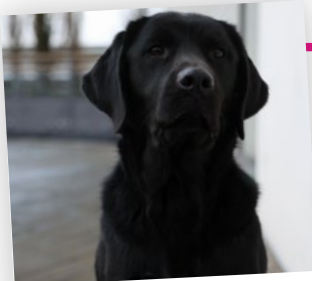
Éleveur :
CESECAH – LEZOUX (63)

Famille d'accueil :
4^e chien accueilli par
Martine BRINOD

Famille d'accueil weekend :
M. et M^{me} RAVIART

Monitrice :
Johanne BARRIER

Éducatrice :
Maëva PEYROT



Rumba

Femelle labrador noire

2^e chien guide remis à Patrick BRICHE – BAUVIN (59)

Éleveur :
CESECAH – LEZOUX (63)

Famille d'accueil :
2^e chien accueilli par
M. et M^{me} BLONDEZ

Famille d'accueil weekend :
Roselyne DEBLONDE

Monitrice :
Anaïs CATTEAU

Éducatrice :
Jérôme DEMANGEOT

« Elle m'offre une nouvelle façon de me déplacer... »

Rumba s'est bien intégrée dans mon quotidien, elle s'entend très bien avec mon chien Goloum qui est à la retraite pour mon plus grand bonheur.

Elle m'offre une nouvelle façon de me déplacer et elle travaille très bien. Rumba est très câline, futée et joyeuse. Sa plus grande qualité reste sa douceur. Nous devons encore ajuster quelques ordres et indications comme les escaliers, ce qui est tout à fait normal après seulement quelques semaines de remise.

Je remercie Jérôme son éducateur et Anaïs sa monitrice ainsi que ses familles d'accueil. Merci également aux bénévoles et aux donateurs de l'Association sans qui tout ça ne serait pas possible !

Patrick BRICHE



« Scully est faite pour moi... »



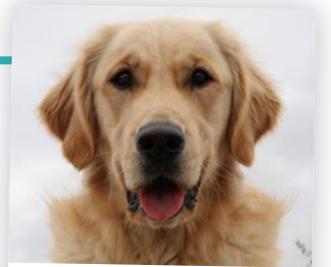
Scully m'apporte plus d'autonomie que la canne blanche électronique.

Elle est douce, calme, discrète et gentille. Nous formons un très beau binôme ! En effet, Scully est faite pour moi. Je n'aurais pas pu trouver mieux.

Elle m'accompagne partout : dans les magasins et même dans les concerts. Elle se fait très discrète et reste calme pendant plusieurs heures. Après le décès de mon précédent chien, Scully m'a beaucoup réconforté et m'a redonné la joie de vivre !

Je remercie Clémence, l'institutrice de locomotion, Cédric son moniteur et Catherine son éducatrice ainsi que ses familles d'accueil qui ont fait un excellent travail.

Martine AUBE



Scully

Femelle golden retriever sable

3^e chien guide remis à Martine AUBE – LE HAVRE (76)

Éleveur :
CESECAH – LEZOUX (63)

Famille d'accueil :
1^{er} chien accueilli par
Marielle PENLOUP

Famille d'accueil weekend :
Serge LECROCCQ

Institutrice de locomotion :
Clémence REMY

Moniteur :
Cédric COQUIN

Éducatrice :
Catherine DUTHOIT

Parrainée par les donateurs de la Journée Portes Ouvertes de septembre 2022



Ralph

Mâle labrador sable

2^e chien guide remis à Marie-Noëlle BERTELOOT- VENETTE (60)

Éleveur :
CESECAH – LEZOUX (63)

Famille d'accueil :
1^{er} chien accueilli par
M. et M^{me} CORTEQUISSE

Famille d'accueil weekend :
M. et M^{me} DECLÉTY

Moniteur :
Rémi CHEVRIER

Éducateur :
Gaëtan TURECK

Ralph nous a malheureusement quitté subitement à la suite d'une maladie

« Son passage dans ma vie fut bref mais son souvenir restera gravé dans mon cœur... »

Pour Ralph, parti beaucoup trop tôt et si brutalement. Il était grand et fort ce beau labrador, si gentil et câlin, si dévoué et attentionné qu'il est difficile de croire qu'il n'est déjà plus là. Je m'imaginai être guidée par Ralph pour les années à venir, je nous imaginai rentrant à la maison et être accueillis par une fête de Juke. La réalité est bien différente et si triste alors qu'il n'est plus là. Son passage dans ma vie fut bref mais son souvenir restera gravé dans mon cœur.

Marie-Noëlle BERTELOOT



« Avec Rackham, sortir de la maison est devenu un véritable plaisir... »



Rackham est mon premier chien guide et il partage mon quotidien depuis 2 mois. J'ai tout de suite été fascinée par sa capacité à s'adapter et à créer des liens. Dès son arrivée lors de la journée d'essai, il s'est assis près de moi et m'a donné sa patte, j'ai alors senti que c'était le début d'une belle aventure. Très affectueux et calme, il s'est très vite habitué à son nouvel environnement et à notre rythme de vie.

Au guidage, c'est un chien très appliqué et nous avons rapidement pris nos marques. Il me permet d'avoir une aisance et une fluidité à la marche que je n'ai jamais connue avec la canne, surtout quand il s'agit de circuler au milieu d'une foule (gares, magasins...). Cela représente un confort très appréciable à l'extérieur. De plus, sa présence est apaisante et favorise grandement le contact avec les autres. De ce fait avec Rackham, sortir de la maison est devenu un véritable plaisir ! En outre, c'est un chien polyvalent qui apprécie la nouveauté et le contact avec les enfants. Ensemble, nous allons chercher mes filles à l'école, effectuons les conduites aux activités, prenons les transports en commun... Il me permet également d'être autonome lors des déplacements en famille. Nous partageons aussi de beaux moments de jeux et de complicité, notamment lors des balades en détente dans la campagne. Rackham apporte beaucoup de joie et de bonheur à notre famille !

Je remercie les donateurs sans qui rien ne serait possible, ainsi que les familles d'accueil et l'ensemble des professionnels de l'association Paul Corteville pour le travail formidable qu'ils réalisent, tant auprès des chiens que dans l'accompagnement des personnes. Grâce à eux, Rackham et moi formons aujourd'hui un binôme serein et épanoui.

Marine TROISFONTAINE



Rackham

Mâle labrador noir
1^{er} chien guide remis à
Marine TROISFONTAINE
TEMPLEUVE-EN-PÉVÈLE (59)

Éleveur :
CESECAH – LEZOUX (63)

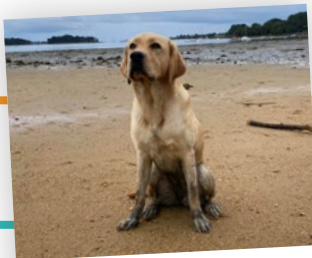
Famille d'accueil :
21^e chien accueilli par
Marie-Laure LOTTHE

Famille d'accueil weekend :
M^{me} HENNION

Instructrice de locomotion :
Marie JOLY

Moniteur :
Gauthier POTTEL

Éducatrice :
Maëva PEYROT



Sakura

Femelle labrador sable

1^{er} chien guide remis à
Appoline - AMIENS (80)

Éleveur :
CESECAH – LEZOUX (63)

Famille d'accueil :
2^e chien accueilli par la famille
BREINER

Famille d'accueil weekend :
M. et M^{me} PRAUX MONNIER

Instructrice de locomotion :
Clémence REMY

Moniteur :
Thomas HONNET

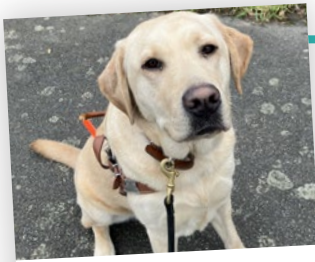
Éducateur :
Antoine MAGNIEZ

« Elle a le caractère que je recherchais ... »

Sakura est de très bonne compagnie, c'est une chienne joyeuse, joueuse et câline. Elle a le caractère que je recherchais, j'aime tout chez elle ! Elle m'aide énormément dans mes déplacements car elle me guide très bien et s'adapte à mon allure. Je suis très heureuse de l'avoir dans ma vie.

Je remercie les familles d'accueil, Thomas son moniteur et Antoine son éducateur pour cette fabuleuse remise.

Appoline



Sanka

Femelle labrador sable
1^{er} chien guide remis à Gilles LAPOY- HAZEBROUCK (59)

Éleveur :
CESECAH – LEZOUX (63)

Famille d'accueil :
2^e chien accueilli par
Guillaume DELATTRE

Famille d'accueil weekend :
Catherine MONTEIRO

Famille d'accueil relais :
La famille BLONDEL

Instructrice de locomotion :
Marie JOLY

Moniteur :
Gauthier POTTEL

Éducateur :
Gaëtan TURECK

« Nous formons un duo de choc... »

Sanka m'a apporté un nouveau départ dans la vie, une meilleure confiance en moi. Avancer à ses côtés me permet d'affronter les obstacles du monde qui nous entoure, sans crainte. Elle me permet également une meilleure assurance, du bonheur et une joie de vivre au quotidien.

Merci à toute l'équipe du centre Paul Corteville qui m'a encadré pour cette première remise. Merci également à sa famille d'accueil, à Jérôme le responsable technique, à Marie l'instructrice de locomotion, à Gauthier son moniteur et un grand merci plus particulièrement à son éducateur Gaëtan qui a été très professionnel, à l'écoute et a su former un cadre irréprochable entre moi et Sanka. Il a su créer un lien fort et affectueux entre nous. Nous formons un duo de choc...

Un grand bravo à toute l'équipe ! Aujourd'hui, de longues balades et kilomètres nous attendent....

Gilles LAPOY



« La complicité entre nous deux est évidente... »

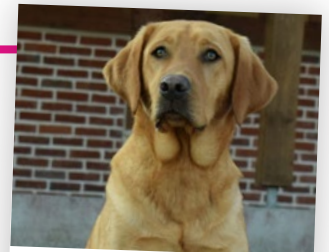


Le temps de la retraite pour mon chien Izi est arrivé... Nous avons pu faire la connaissance de Sweety. La complicité entre nous deux est évidente, elle s'est faite tout de suite !

Maintenant, Sweety m'accompagne dans tous mes déplacements et nous faisons des balades en forêt. Je suis très satisfaite de la remise car Sweety m'apporte beaucoup de bonheur au quotidien.

Je tiens à remercier la famille d'accueil, la famille week-end et toute l'équipe des chiens guides de vous être occupé de Sweety pour qu'elle devienne un superbe chien guide !

Belinda LEBORGNE



Sweety

Femelle labrador sable
3^e chien guide remis à
Béline LEBOURGNE
LE-MESNIL-ESNARD (76)

Éleveur :
CESECAH – LEZOUX (63)

Famille d'accueil :
2^e chien accueilli par
la famille LETAILLEUR

Famille d'accueil weekend :
Claire Delarue

Familles d'accueil relais :
M. et M^{me} PREAUX MONNIER
et M. et M^{me} TOURNARDRE

Instructrice de locomotion :
Clémence REMY

Éducatrice :
Catherine DUTHOIT

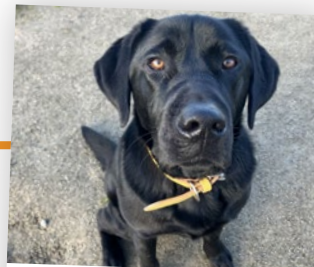
« Safran et moi formons une équipe incroyable... »



Après quelques semaines avec Safran, je peux dire que je suis vraiment content ! Je suis de nouveau indépendant et je suis capable de me déplacer seul. Grâce à l'éducation que lui a donné Vincent son moniteur, Marie son éducatrice et ses familles d'accueil, mon chien et moi formons une équipe incroyable.

Safran est un vrai joueur mais il aime aussi me guider au quotidien. Sans chien guide, il était plus difficile de prendre les transports publics, désormais c'est un jeu d'enfants. C'est super d'avoir un compagnon qui me comprend et m'aide si c'est nécessaire !

Laurens DESMET



Safran

Mâle labrador noir

2^e chien guide remis à Laurens DESMET- MERELBEKE (BELGIQUE)

Éleveur :
CESECAH – LEZOUX (63)

Famille d'accueil :
2^e chien accueilli par Philippe CAMUS

Famille d'accueil weekend :
Véronique WIRTH

Instructeur de locomotion :
Thomas JEAN

Moniteur :
Vincent DEPERNE

Éducatrice :
Marie AMICO



Rebel

Mâle labrador sable

2^e chien guide remis à Nadia MILOUDI - GRANDE SYNTHÉ (59)

Éleveur :
CESECAH – LEZOUX (63)

Famille d'accueil :
2^e chien accueilli par Christine CODDEVILLE

Famille d'accueil weekend :
France BUTEL

Instructrice de locomotion :
Marie JOLY

Monitrice :
Anaïs CATTEAU

Éducateur :
Jérôme DEMANGEOT

« Il s'est très vite adapté à son nouvel environnement... »

Quand on m'a annoncé que Rebel serait mon nouveau chien guide, j'ai été très heureuse de savoir que c'était lui car lors de l'essai, j'avais eu le coup de cœur. La remise s'est très bien passée ! À son arrivée, j'appréhendais la rencontre avec IceTea qui est aujourd'hui à la retraite mais j'ai été ravie de voir qu'ils s'entendent très bien.

Rebel est un chien adorable, doux et câlin. Il s'est très vite adapté à son nouvel environnement. Au travail, il est très souple et il a vite compris qu'il fallait y aller doucement. Je suis ravie d'avoir Rebel à mes côtés. Je remercie toute l'école et plus particulièrement Jérôme son éducateur et Anaïs sa monitrice.

Nadia MILOUDI





M^{me} Lina LAMBERT – LOUVIERS (27)
Formation assurée par Clémence REMY,
instructrice de locomotion

« C'est le jour et la nuit... »

J'habite en ville et la canne blanche électronique est donc plus pratique pour moi et me facilite dans ma vie citadine.

Avec la canne blanche électronique, c'est le jour et la nuit ! En effet, j'ai pu retrouver sécurité, vitesse et fluidité. Elle me permet de penser à autre chose quand je marche.

Je remercie l'Association d'avoir validé le projet. La formation est complète, je la recommande grandement !

M. Olivier GAULLIER – AMIENS (80)

Formation assurée par Clémence REMY,
instructrice de locomotion.





MINITACT !

« C'est génial et discret... »

Le minitact est très pratique en complément de mon chien guide. Je m'en sers beaucoup notamment dans les magasins, restaurants et locaux. Il me permet d'anticiper de 2 à 6 mètres et grâce à lui j'évite davantage les chocs corporels.

Ainsi, le minitact me permet d'avoir des déplacements plus fluides et de les rendre plus agréables.

C'est génial et discret ! Il permet à également à mon chien de se reposer. J'utilise le minitact tous les jours et j'en suis vraiment très satisfait.

M. Frédéric CADOT
ST-LÉGER-LES-DOMART (80)

Formation assurée par Clémence REMY, instructrice de locomotion



Vous déménagez ? On vous suit !

Signalez-nous votre CHANGEMENT D'ADRESSE afin que nous puissions continuer à vous envoyer de nos nouvelles.

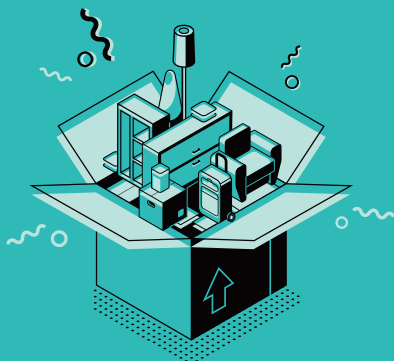
CHIENS GUIDES D'AVEUGLES



CENTRES PAUL CORTEVILLE

DÉCOUPEZ ET REMPLISSEZ CE BULLETIN.

Envoyez-le-nous grâce à l'enveloppe préaffranchie jointe à ce magazine.



Nom : _____ Prénom : _____

Ancienne adresse postale :

N°/Rue : _____

Complément : _____

Code Postal : [] [] [] [] [] Ville : _____

Nouvelle adresse postale :

N°/Rue : _____

Complément : _____

Code Postal : [] [] [] [] [] Ville : _____

LES "PETITS" DONS FONT AUSSI LES GRANDES ET BELLES HISTOIRES



Avec le prélèvement automatique, vous aidez durablement les Chiens Guides d'Aveugles.

Chaque année, notre association améliore la mobilité et renforce l'autonomie d'une cinquantaine de personnes non ou malvoyantes en leur remettant gratuitement un chien guide ou une canne électronique. Nous œuvrons sur 14 départements qui couvrent la partie nord de la France.

3 BONNES RAISONS DE CHOISIR LE PRÉLÈVEMENT AUTOMATIQUE

- **c'est très pratique** : un don régulier nous permet de mieux planifier nos actions en faveur des personnes déficientes visuelles. C'est vous qui choisissez le montant et le mois de départ. Vous pouvez répartir votre don sur l'année.
- **des économies pour tous** : moins de dépenses liées à la collecte de fonds = plus d'argent investi dans nos actions. Et pour vous, aucun frais supplémentaire sur les prélèvements et toujours une réduction d'impôt égale à 66 % du montant de votre don.
- **moins de papiers, plus de liberté** : vous continuez à recevoir notre magazine mais plus nos appels à dons. Vous pouvez modifier ou arrêter sur simple demande par téléphone ou par courrier.

BULLETIN DE SOUTIEN RÉGULIER

à compléter et retourner à : Association Chiens Guides d'Aveugles - Centres Paul Corteville - 295, rue de Lille - BP 60088 - 59435 RONCQ CEDEX

CHIENS GUIDES D'AVEUGLES



CENTRES PAUL CORTEVILLE

OUI, je soutiens durablement les actions de l'Association en choisissant le prélèvement automatique récurrent. J'autorise l'établissement teneur de mon compte à prélever chaque mois le montant de :

8 € 15 € 30 €
 autre montant : _____ €

Ce prélèvement commencera le 10 du mois de : _____

En signant ce formulaire de mandat, j'autorise l'Association les Chiens Guides d'Aveugles Centres Paul Corteville à envoyer des instructions à ma banque pour débiter mon compte et ma banque à débiter mon compte conformément aux instructions de l'Association. Je bénéficie du droit d'être remboursé selon les conditions décrites dans la convention que j'ai passée avec ma banque. Une demande de remboursement devra être présentée dans les 8 semaines suivant la date de débit de mon compte pour un prélèvement autorisé.

MANDAT DE PRÉLÈVEMENT SEPA

À compléter par l'ACGAN

RUM :

Compléter vos coordonnées

M^{elle} M^{me} M. M. et M^{me}

Nom : _____ Prénom : _____

Adresse : _____

Code Postal : [] [] [] [] [] [] Ville : _____

Pays : _____

Compléter vos coordonnées bancaires

IBAN []

[] []

CODE BIC []

Signature, date et lieu :
(obligatoires)

ID CRÉANCIER

SEPA : FR21ZZ4289543

Nom et adresse du créancier :

Association Chiens Guides d'Aveugles
Centres Paul Corteville - 295, rue de Lille - BP 60088
59435 RONCQ CEDEX - FRANCE

MERCI DE JOINDRE UN RIB

Les informations recueillies sur ce bulletin sont enregistrées dans un fichier informatisé sous la responsabilité de l'ACGAN, ceci afin de pouvoir vous adresser votre reçu fiscal, vous rendre compte de l'utilisation de votre don, vous inviter à des événements, faire appel à votre générosité. Ces données, destinées à l'ACGAN, peuvent être transmises à des tiers qu'elle mandate pour réaliser l'impression et l'envoi d'appel à don. Votre adresse postale peut aussi faire l'objet d'un échange avec certains organismes dans le cadre d'une prospection. Si vous ne le souhaitez pas, vous pouvez cocher la case suivante : Vous disposez d'un droit d'accès, de rectification, de suppression, d'opposition, de limitation, ou de portabilité de vos données personnelles, en vous adressant à votre association. L'ACGAN attache la plus grande importance à la protection de vos données personnelles et au respect de vos souhaits.

PETIT CHIEN, GRAND DESTIN

Je parraine un futur chien guide !



Chaque année, nous proposons le parrainage de trois chiots qui seront, d'ici quelques mois, les yeux d'une personne non ou malvoyante.

Nous avons décidé de trouver de merveilleux parrains et marraines à la hauteur de nos petits protégés : **Uxia, Unix et Urbain** ! Du haut de leurs trois mois, ils ont démarré la formation de chien guide d'aveugle auprès de leur famille d'accueil de pré-éducation.

Vous pouvez les accompagner tout au long de leur formation pour les aider à devenir de formidables chiens guides.

Vous pouvez financer leur formation :

- Dès **5 €** par mois (soit 1,70 € après déduction fiscale) : vous assurez les rations en friandises indispensables pour les récompenser lors des séances de travail.
- Dès **10 €** par mois (soit 3,40 € après déduction fiscale) : vous offrez un nouveau jouet à votre petit protégé. Idéal pour la dépense physique et le bien-être mental.

- Dès **15 €** par mois (soit 5,10 € après déduction fiscale) : vous nous permettez de financer l'achat d'une nourriture de qualité adaptée à leurs besoins.

En contrepartie, nous nous engageons à vous envoyer des nouvelles régulières en vous dévoilant, par mail, des contenus totalement exclusifs et immersifs sur le quotidien de vos filleul(e)s.

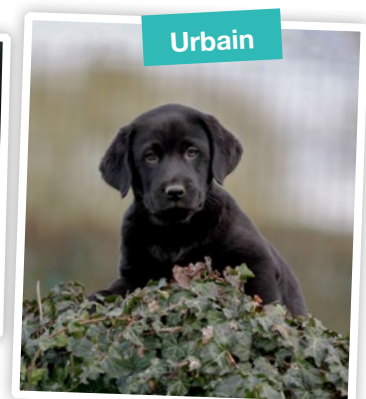
Vous recevrez des photos et vidéos de leur quotidien, de leurs progrès, des témoignages de leur famille d'accueil ou de leur moniteur... Enfin et surtout : une vidéo de leur remise auprès de leur maître non ou malvoyant.

En adhérant à ce programme de parrainage vous aurez l'opportunité de les voir devenir des chiens guides d'exception. Pour cela, il vous suffit de vous rendre sur :

<https://grand-destin.chien-guide.org>

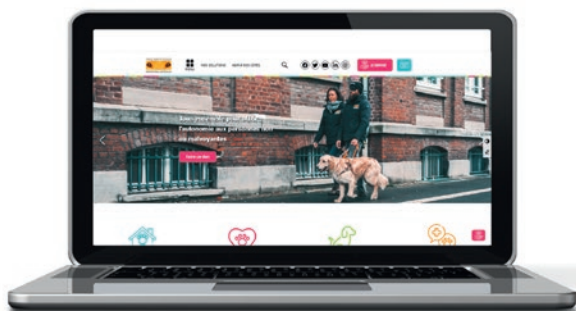


QUI DE UXIA, UNIX OU URBAIN VOUS FERA CRAQUER ?



Si vous avez des questions, appelez-nous au **03 20 68 59 62** ou envoyez-nous un mail sur corteville@chien-guide.org

UN TOUT NOUVEAU SITE INTERNET !



Peut-être l'avez-vous déjà découvert ? Nos équipes ont longuement travaillé sur la refonte du site internet pour améliorer l'expérience de navigation et faciliter l'accès à l'information.

De belles images, un site accessible aux personnes non et malvoyantes, toujours plus d'actualités et d'informations sur l'Association vous attendent.

Rendez-vous sur www.chien-guide.org

Nous espérons qu'il vous plaira !

COMMENT FLASHER LE QR CODE ?

- 1 - Ouvrir l'appareil photo de votre téléphone mobile.
- 2 - Faire la mise au point sur le QR Code.
- 3 - Appuyer sur la notification qui s'affiche avec l'information pour ouvrir la page internet.



À vos agendas !

L'Assemblée Générale de l'Association Chiens Guides d'Aveugles – Centres Paul Corteville aura lieu le **22 juin 2023**. Une convocation officielle parviendra aux membres adhérents.

Pour rappel, la tenue d'assemblée générale annuelle a pour objet d'approuver les comptes de l'association. Nous vous détaillerons les retours de celle-ci dans le prochain numéro de votre magazine du donateur.

NOS JOIES / NOS PEINES

Ils profitent désormais d'une retraite bien méritée :

- FRISBEE, chien guide de François BODET
- GOLOUM, chien guide de Patrick BRICHE
- HAPPLE, chien guide de Mickaël BORNIER
- ICETEA, chien guide de Nadia MILOUDI
- IZI, chien guide de Bélinda LEBORGNE
- ILLY, chien guide d'Ophélie GUILLEMIN
- JAMBA, chien guide de Michèle BARBIER
- JET, chien guide de Nathalie GUILLOT

Ils ont rejoint le paradis des chiens guides :

- RALPH, chien guide de Marie-Noëlle BERTHELOOT
- DOUIT, chien guide de Lucienne LANDAIS
- GOA, chien guide de Véronique CHARPENTIER
- HIBIS, chien guide de Françoise LEFEBVRE
- IDEM, chien guide de Cédric LEFEBVRE
- JAM, chien guide de Martine AUBÉ
- JERRIE, chien guide de Nadège BREBANT
- REÏKI, chien guide de Carine LECOEUR
- JUKE, chien guide de Marie-Noëlle BERTHELOOT
- ALLIANCE, chien guide de Sylvie BOSREDON

La pré-éducation Les séances d'obéissance collectives

Au sein des Centres Paul Corteville, les familles d'accueil peuvent compter sur l'accompagnement permanent des moniteurs et éducateurs de chiens guides. En plus des suivis individuels qui ont lieu chaque mois, nous proposons deux fois par mois, des séances d'obéissance collectives. Ces séances sont ouvertes aux familles d'accueil et leurs élèves chiens guides. C'est l'occasion pour les chiots de rencontrer les congénères et les professionnels (moniteurs, animalier, éducateurs, vétérinaire...) qu'ils vont côtoyer tout au long de leur formation, de se familiariser avec les locaux de l'école et d'apprendre les règles de base de l'obéissance dans un contexte différent de la maison.

À quoi servent-elles ?

Les séances d'obéissances sont mises en place pour habituer le futur chien guide à travailler en présence de congénères dans un lieu extérieur à son domicile. Le but pour le chiot : être attentif à sa famille d'accueil, peu importe l'environnement qui l'entoure et les autres chiens présents sur place.

Comment se déroulent-elles ?

De nombreux exercices sont travaillés lors de ces séances. Durant une heure, les familles d'accueil travaillent avec leurs élèves chiens guides sur les exercices demandés par les moniteurs qui animent la séance.



Bien évidemment, les exercices augmentent en difficulté en fonction de l'âge du chien. Nous n'aurons pas les mêmes attentes pour un chiot de 3 mois que pour un chien de 10 mois.

Que travaillons-nous lors des séances d'obéissance ?

Les ordres de base :

- **La tenue de place.** Le chien reste à l'endroit demandé par sa famille d'accueil, même si celle-ci s'éloigne. Il doit rester calme et patient.
- **Le refus d'appâts.** Ne pas attraper la nourriture proposée au sol ou dans la gamelle.
- **Les positions.** « Debout, assis, couché ! »
- **Le rappel.** Le chien revient au pied de sa famille d'accueil, peu importe les distractions qui l'entourent (un autre chien, un jouet ou de la nourriture par exemple).
- **Marche au pied.** Le chien marche au pied de son maître sans tirer. Il le suit dans ses mouvements et lors d'un demi-tour, c'est le chien qui contourne son maître.
- **Croisement de congénères.** L'élève chien guide doit rester focus sur son maître et ne pas se laisser distraire par les chiens qui l'entourent.

- **Détente.** Celle-ci doit se dérouler dans les meilleures conditions pour le chien et pour les congénères. Il faut veiller à la bonne gestion de celle-ci et s'assurer que le chien ait une bonne communication avec les autres.
- **Rapport d'objets.** Le chien doit ramener l'objet demandé dans la main et non pas au sol. Cela commence par du jeu avec des objets fétiches : une balle, un boudin, un tug, une cordelette, etc.

La manipulation

Pour que le chien puisse recevoir des soins, être ausculté, brossé, ou encore toiletté dans de bonnes conditions, cela doit être travaillé dès le départ. Lors des séances d'obéissance, nous proposons quelques séances de manipulation dans la salle de toilettage. Les moniteurs peuvent ainsi montrer les bons gestes que les familles d'accueil pourront reproduire chez elles : nettoyage des oreilles, la douche, le brossage, couper les griffes, etc.

L'environnement extérieur

L'environnement extérieur est au départ inconnu pour les chiots. Il faut donc prendre le temps de leur faire découvrir progressivement.

Les moniteurs donnent les bons conseils et accompagnent les familles d'accueil pour que la découverte se fasse sans crainte : prendre l'escalier, l'escalator, l'ascenseur, etc.

De plus, un chien qui aurait des a priori (peur du tapis roulant, du vide, etc.) se laisse bien souvent entraîner par les congénères et suit le mouvement. Une belle manière de surmonter ses craintes.

Les séances à thème

Il est important de multiplier le lieu des séances pour avoir de nouvelles stimulations mais également apprendre au chien que l'obéissance doit être réalisée partout.

Nos centres d'éducation deviennent rapidement un endroit connu pour les chiens. Il est important de diversifier le lieu des séances d'obéissance pour découvrir de nouvelles choses :

- **Les quais de gare :** pour habituer les futurs chiens guides au bruit, à l'interdiction d'avancer sur les rails, au vide, à la foule et à patienter.
- **Les magasins / jardinerie :** pour les habituer à la foule, à bien se comporter dans les rayons et les nouvelles odeurs.



- **Le marché :** pour la foule, les bonnes odeurs et les ordures qui peuvent joncher le sol.
- **Le zoo ou la ferme :** pour la rencontre avec d'autres animaux.

Les séances d'obéissance sont obligatoires et font partie intégrante de la pré-éducation du futur chien guide. Elles permettent de voir les chiots dans d'autres situations et d'avoir l'avis de plusieurs professionnels. Il s'agit d'un moment convivial que nous partageons avec les familles d'accueil et les chiens en pré-éducation. Nous pouvons échanger, voir les évolutions des futurs chiens guides et assurer un suivi complet.

Témoignage de Frédérique, famille d'accueil de Toundra

“ Les séances d'obéissance collectives sont indispensables pour les élèves chiens guides. Ils adorent se retrouver et doucement, ils apprennent à travailler ensemble sans se laisser distraire.

Ces séances me permettent de voir la différence avec les autres chiens et donc les points sur lesquels je dois travailler avec mon élève. Par ailleurs, ça me rassure de me dire que sur certaines choses, je ne suis pas la seule en difficulté. Ils sont encore jeunes et fougueux et tout n'est pas parfait, c'est bien normal ! Mais dans ces moments-là, nous nous sentons compris. Ce sont des moments conviviaux que nous partageons avec les autres familles et les moniteurs. Ce qui est intéressant lors de ces séances collectives, c'est d'avoir l'avis de plusieurs professionnels, c'est très enrichissant.

”

Sensibiliser et aider !



Le nombre de Français concernés par un handicap visuel est estimé à 1,7 million de personnes, soit environ 3 % de la population. Un chiffre qui progresse parallèlement à l'allongement de l'espérance de vie*. Une personne aveugle ou malvoyante naît toutes les 15 heures.

Il est donc nécessaire et indispensable de communiquer le plus largement possible sur les différentes pathologies et les aides proposées pour que les personnes non et malvoyantes puissent garder une certaine autonomie dans leur quotidien.

C'est en ce sens que nos bénévoles assurent une présence accrue sur le terrain pour sensibiliser et informer les personnes atteintes d'un trouble de la vision ainsi que leurs proches sur les aides aux déplacements que proposent les Centres Paul Corteville.

En mars dernier, avec le soutien du Docteur

Smirnov chef du service des explorations fonctionnelles de la vision et en collaboration avec la Plateforme Lilloise d'Expertise Maladies Rares (PLEMaRa), nos bénévoles ont tenu un stand d'informations lors de « **La Journée internationale des maladies rares** ». Cet événement, organisé par le Centre Hospitalier Régional de Lille, a pour objectif de rassembler et de sensibiliser les patients et familles, les professionnels de santé, les décideurs et le grand public sur les maladies rares et leur impact sur la vie quotidienne des personnes concernées.

Nous avons la chance de rassembler des femmes et des hommes complètement dévoués à notre cause pour qui, remettre un chien guide ou une canne électronique à une personne déficiente visuelle, est une motivation de tous les instants. Nous les remercions sincèrement de leur investissement.

**Source : INPES
(Institut national de prévention et d'éducation pour la santé).*

Du côté des antennes

Gordon et Ruby ont pu faire la connaissance des miss de la région Rouennaise lors du forum du handicap et de l'autisme en mars dernier. Une belle occasion pour eux ainsi que pour Michèle, personne déficiente visuelle, de parler du handicap visuel et des aides proposées par l'Association.

En parallèle, Martine et Scully ont assuré une présence pour l'événement « **le chien au service de l'Homme** » à Sainte-Adresse en Seine Maritime. La présence du chien guide au sein de ce forum était une évidence !

Nos antennes de bénévoles assurent une présence sur les secteurs géographiques où nous n'avons pas de centre d'éducation. Les aides que nous proposons gratuitement sont bien moins connues du grand public et c'est pour cela que leur présence est indispensable.

Pour rappel, nous exerçons notre activité et répondons aux demandes sur 14 départements qui couvrent la partie nord du pays : Nord (59) – Pas de Calais (62) – Somme (80) – Oise (60) – Aisne (02) – Manche (50) – Calvados (14) – Orne (61) – Eure (27) – Seine et Maritime (76) – Ardennes (08) – Marne (51) – Aube (10) – Haute-Marne (52).



NORMANDIE

Hervé DEHAIS, Président
11 résidence Buisson 27390 GUICHAINVILLE
Tél. 06 43 47 27 37
E-mail : antenne27-76@chien-guide.org

PAS-DE-CALAIS

Christine SULLIGER, vice-Présidente
933 rue de Wirwignes 62830 QUESTRECQUES
Tél. 06 31 70 97 83
E-mail : antenne62@chien-guide.org

CES PROCHAINS MOIS

Retrouvez les détails et l'ensemble de nos manifestations à venir sur notre site web : www.chien-guide.org

Et si votre legs permettait plus de rencontres entre aveugles et chiens guides ?



Tom et Moby son chien guide.

Tous ensemble et dans toute la France, les Écoles de chiens guides d'aveugles et notre Fédération mettent tout en œuvre pour éduquer des chiens guides et les remettre gratuitement à des personnes aveugles ou malvoyantes.

En transmettant vos biens à l'une de nos Associations, vous participez concrètement à ces rencontres qui redonnent mobilité et autonomie aux personnes handicapées visuelles dans leur vie quotidienne.

Toutes nos Associations sont exonérées de droits de succession et utilisent donc l'intégralité de votre legs pour leurs missions.

Pour obtenir des renseignements sur le legs, demandez en toute confidentialité notre brochure gratuite avec le coupon ci-dessous ou allez sur :

www.chiensguideslegs.fr



Grâce à la générosité du public nous pouvons financer nos 5 missions :

- la formation des chiens guides,
- l'accompagnement des maîtres de chiens guides,
- le retour vers l'autonomie,
- la sensibilisation des publics,
- la formation des éducateurs.



Les chiens guides d'aveugles
Fédération Française des Associations de Chiens guides d'aveugles FFAC



DES CHIENS GUIDES
POUR LES ENFANTS AVEUGLES

Partout en France nous agissons au plus près des personnes déficientes visuelles au quotidien.

DEMANDE DE DOCUMENTATION GRATUITE ET CONFIDENTIELLE - LEGS - ASSURANCE VIE

CHIENS GUIDES D'AVEUGLES
CENTRES PAUL CORTEVILLE

Oui, je souhaite recevoir la brochure d'information sur les legs et les assurances-vie et je retourne ce coupon à : ASSOCIATION CHIENS GUIDES D'AVEUGLES - CENTRES PAUL CORTEVILLE - 295 rue de Lille - 59223 RONCQ

Mlle Mme M

Nom : Prénom :

Adresse :

Code postal : [][][][][] Ville :

